

Porównanie tłumaczeń Marka 14:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I mówi mu Jezus amen mówię ci że dzisiaj w nocy tej zanim niż dwukrotnie kogut zapać trzykrotnie wyprzesz się Mnie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Jezus mu odpowiedział: Zapewniam cię, że ty dzisiaj, tej nocy, zanim kogut dwukrotnie zapieje,* trzykrotnie się Mnie wyprzesz. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I mówi mu Jezus: Amen mówię ci, że ty dzisiaj, tej nocy, pierwszej niż dwakroć kogut zawoła, trzykroć mnie wyprzesz się.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I mówi mu Jezus amen mówię ci że dzisiaj w nocy tej zanim niż dwukrotnie kogut zapać trzykrotnie wyprzesz się Mnie

¹⁾ <x>480 14:72</x>; <x>490 22:34</x>; <x>500 13:38</x>